

Distr.: General
16 January 2012
Arabic
Original: English



رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للجمهورية العربية السورية لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، وعطفاً على رسالتي المؤرخة ٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ المتعلقة بالتدابير التي اتخذتها السلطات السورية للإفراج عن الأشخاص المتورطين في الأحداث التي شهدتها سوريا مؤخراً، والذين لم تكن لهم يد في إراقة دماء السوريين (S/2012/1)، يشرفني أن أنهي إلى كريم علمكم أن فخامة الرئيس بشار الأسد، رئيس الجمهورية العربية السورية، أصدر المرسوم التشريعي رقم ١٠ لعام ٢٠١٢، القاضي بمنح عفو عام عن الجرائم المرتكبة على خلفية الأحداث التي وقعت في سوريا منذ ١٥ آذار/مارس ٢٠١١ وحتى تاريخ صدور المرسوم.

ويرمي المرسوم إلى إتاحة الفرصة لمرتكبي جرائم على خلفية الأحداث التي شهدتها سوريا منذ ١٥ آذار/مارس ٢٠١١. وقد أُوعِز إلى المحامين العامين والنيابة العامة بتنفيذ المرسوم مباشرة.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة، على سبيل الاستعجال، بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) بشار الجعفري

السفير

الممثل الدائم

